

# earshower earclin

DE

Die Earshower-Ohrdusche ist ein Medizinprodukt Klasse I. Lesen Sie vor der Nutzung des Geräts die Gebrauchsanweisung durch.

1. WARUM SOLLTEN SIE IHRE OHREN REINIGEN?
2. WAS IST EINE EARSHOWER-OHRDUSCHE?
3. WIE WIRD DIE EARSHOWER-OHRDUSCHE VERWENDET?
4. KANN EINE EARSHOWER-OHRDUSCHE VON PERSONEN MIT HÖRGERÄT VERWENDET WERDEN?
5. GIBT ES RISIKEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG DER EARSHOWER-OHRDUSCHE?
6. WARUM IST DIE EARSHOWER-OHRDUSCHE SO SICHER ZU VERWENDEN?
7. WARUM WIRD VON DER NUTZUNG VON WATTSTÄBCHEN ABGERATEN?
8. INHALT
9. KONTAKTANGABEN

**1. WARUM SOLLTEN SIE IHRE OHREN REINIGEN?**  
Ohrschmalz, bzw. Cerumen, ist eine Reinigungs-substanz Ihres Körpers. Mit ihm werden Verunreinigungen, Bakterien und andere Rückstände gebunden. Normerweise gelangt das Ohrschmalz durch unsere Kaumuskelatur und andere Kieferbewegungen nach außen.

Ohrschmalz kann sich auch anansammeln und Ihr Gehör beeinträchtigen. Wenn sich zu viel Ohrschmalz angesammelt hat, spricht man von einem Pfropf.

Wenn Sie einen Pfropf haben, können Sie folgende Symptome wahrnehmen:

- Das betroffene Ohr schmerzt
- Völlegefühl oder Klingeln im Ohr
- Verschlechterung des Hörvermögens im betroffenen Ohr
- Schlechter Geruch aus dem betroffenen Ohr
- Schwindel
- Husten

Die Produktion von Ohrschmalz kann durch das Tragen von Hörgeräten oder Ohrstöpseln verstärkt werden. Ältere Menschen oder Personen mit Entwicklungsstörungen entwickeln oft mehr überschüssiges Ohrschmalz. Die Form Ihres Gehörgangs kann ausserdem den natürlichen Abfluss des Ohrschmalzes erschweren.

**2. WAS IST EINE EARSHOWER-OHRDUSCHE?**  
Die Earshower-Ohrdusche ist eine Neuentwicklung und basiert auf derselben Technik, die auch von Ohrärzten eingesetzt wird. Die Earshower-Ohrdusche enthält eine einzigartige Seife, mit der überschüssiges Ohrschmalz einfach ausgespült werden kann. Durch Wasser und Seife fließt es sanft aus Ihrem Gehörgang ab. Die Earshower-Ohrdusche ist eine effektive und einfache Methode zur regelmäßigen Reinigung des Gehörgangs zu Hause. Wie Zähneputzen sollte sie Teil Ihrer persönlichen Gesundheitsvorsorge und Hygiene sein.

Beugt Infektionen vor und verbessert Ihr Gehör: Mit der Seitenlösung in der Earshower-Ohrdusche spülen Sie überschüssiges Ohrschmalz einfach heraus.

Die Earshower-Ohrdusche ist besonders hilfreich für

- Sportlerinnen und Sportler, die oft mit Wasser in Kontakt kommen

- Personen mit starker Cerumenproduktion
- Personen, die Hörgeräte, Gehörschutz oder innenliegende Kopfhörer in-ear tragen.
- Personen, die regelmäßig Staub und Schmutz ausgesetzt sind

**3. WIE WIRD DIE EARSHOWER-OHRDUSCHE VERWENDET?**  
Die Earshower-Ohrdusche ist für die Nutzung zu Hause und für folgende Personen geeignet:

- Personen mit überschüssigem Cerumen
- Personen, die ihren äußeren Gehörgang reinigen möchten
- Erwachsene zur Selbstbehandlung
- Kinder ab 3 Jahren

Am besten ist es, die Earshower-Ohrdusche während Ihrer normalen Dusche oder bei einem Bad anzubringen. Spülen Sie die Earshower-Ohrdusche vor der Nutzung erst zwei Mal mit Wasser aus. Saugen Sie dann lauwarmes Wasser (max. 40°C) in das Gerät, spülen Sie das Ohr und trocknen Sie es anschließend. Wie bei einer professionellen Reinigung durch eine Spezialistin oder einen Spezialisten, reinigt die Earshower-Ohrdusche die Ohren mit natürlichem, lauwarmem Wasser. Das Seifenstück (einzigartige Seife) im Röhrchen erleichtert nicht nur den Reinigungsprozess, sondern zeigt auch an, wie lange die Earshower-Ohrdusche noch verwendet werden kann.

**Wie wird die Earshower-Ohrdusche verwendet?**

**Spürdüse:** Halten Sie die Spürdüse an den Eingang zu Ihrem Gehörgang. Durch die Form und die Größe des Geräts wird verhindert, dass Sie die Earshower-Ohrdusche zu weit in das Ohr schieben.

**Aussaugen:** Saugen Sie mit dem Ansaugball lauwarmes Wasser (max. 40°C) in die Earshower-Ohrdusche und drücken Sie es sanft in den Gehörgang. Verwenden Sie die leere Earshower-Ohrdusche dann, um Luft in den Gehörgang zu blasen und so die Restflüssigkeit zu entfernen.

**Sanfte und effektiv Seife:** Bei der Vermischung mit lauwarmem Wasser, produzieren die Inhaltsstoffe der Earshower-Ohrdusche eine sanfte und doch effektive Seifenlösung.

Es werden drei Anwendungen pro Ohr empfohlen. Die blaue Seife ist nach etwa 30 Tagen farblos. Danach sollte die Earshower-Ohrdusche nicht mehr verwendet werden und das Gerät sollte durch ein neues ersetzt werden.

Festsitzende Rückstände im Ohr können nur entfernt werden, wenn die Earshower-Ohrdusche einige Tage lang verwendet wird.

**4. KANN EINE EARSHOWER-OHRDUSCHE VON PERSONEN MIT HÖRGERÄT VERWENDET WERDEN?**  
Die Earshower-Ohrdusche eignet sich besonders für Personen, die ein Hörgerät tragen (täglich vor dem Einschalten verwenden) und bietet perfekte Hygiene für den Gehörgang, die für das gute Funktionieren eines Hörgeräts unerlässlich ist.

**5. GIBT ES RISIKEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG DER EARSHOWER-OHRDUSCHE?**  
Die Earshower-Ohrdusche ist gut verträglich und wurde für alle Altersstufen entwickelt. Beenden Sie bei einer allergischen Reaktion die Anwendung der Earshower-Ohrdusche. Verwenden Sie sie nicht, wenn Sie auf einen der Inhaltsstoffe allergisch reagieren.

**⚠ Verwenden Sie die Ohrdusche nicht ohne medizinische Beratung, wenn Sie Ohrschmerzen, Ohrschmerzen, ein verletztes Trommelfell haben und allgemein nicht bei Schwindelgefühlen oder bei medizinischen Vorschüben des Ohrs oder des Trommelfells.**

- Sie können einen Cerumen-Pfropf haben, ohne es zu bemerken und es kann sein, dass dieser Pfropf nach der Verwendung der Earshower-Ohrdusche anschwilt und zu Unwohlsein führt. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen Arzt.
- Die Earshower-Ohrdusche sollte nicht bei Kindern unter 3 Jahren sowie bei entzündeten Gehörgängen oder Trommelfellentzündungen verwendet werden.

- Die Earshower-Ohrdusche darf nur von erwachsenen Personen verwendet werden. Die Erwachsenen-Version ist zur Selbstanwendung geeignet, kann aber auch an anderen Erwachsenen angewendet werden. Die Kinder-Version ist für die Anwendung am Kindern ab 3 Jahren durch Erwachsene geeignet.

**Die Earshower-Ohrdusche darf nicht angewendet werden an**

- Personen mit Vorschüben (z.B. Riss) oder Verformungen des Trommelfells
- Personen mit Vorschüben des Gehörgangs
- Kindern unter 3 Jahren.

Verwenden Sie die Earshower-Ohrdusche bis max. 30 Tage nach der ersten Verwendung. Halten Sie sie von Kindern unter 3 Jahren fern. Kleine Teile können ein Erstickenrisiko darstellen – außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

**⚠ Wenn Ihre Gehörgänge verstopft sind, suchen Sie bitte eine Spezialistin oder einen Spezialisten auf. Nach der professionellen Reinigung durch eine Spezialistin oder einen Spezialisten empfehlen wir die regelmäßige Spülung mit der Earshower-Ohrdusche, um einer erneuten Ansammlung von Ohrschmalz vorzubeugen.**

**6. WARUM IST DIE EARSHOWER-OHRDUSCHE SO SICHER ZU VERWENDEN?**

Die Earshower-Ohrdusche spült das Cerumen ohne mechanische Einwirkung gründlich aus. Die runde Form des Ohrstücks macht die Anwendung zu einer angenehmen Erfahrung. Die Maße verhindern ein zu weites Eindringen in den Gehörgang und machen Verletzungen, vor allem am Trommelfell, daher im Grunde unmöglich. Das Ohrstück ist zugleich der Sprühkopf. Seine patentierte Form gewährleistet, dass die Spülung optimal im Gehörgang verteilt wird. Das ovalförmige Ohrstück schützt auch vor übermäßigem Druck.

Halten Sie Ihre Earshower-Ohrdusche beim Duschen oder Baden immer in Reichweite.

**7. WARUM WIRD VON DER NUTZUNG VON WATTSTÄBCHEN ABGERATEN?**

Die Nutzung von Wattestäbchen wird von Medizinern kritisch betrachtet, da es so zu einem Cerumen-Pfropf kommen kann. Das Wattestäbchen schiebt das Cerumen leicht in den Gehörgang hinein. Durch zu weites Eindringen des Wattestäbchens kann es zu Rissen im Trommelfell kommen.

**8. INHALT:**

- 1 Earshower-Ohrdusche
- Gebrauchsanleitung

SODIUM TALLOWATE GLYCERIN, AQUA (WATER) SORBITOL SACCCHAROSE PEG-400 I TETRASODIUM

Die Earshower-Ohrdusche ist ein Medizinprodukt der Klasse I, bitte Anweisungen durchlesen.

**9. KONTAKTANGABEN**

**Hersteller**  
TheOCLab  
Paulus Potterstraat 20-11  
1071 DA Amsterdam  
Niederlande  
www.theoclab.com  
**Vertreib**  
Iromedica AG  
Oberstrasse 222  
9014 St. Gallen  
Tel.: +41 71 274 18 00  
Fax: +41 71 274 18 01  
Mail: info@iromedica.ch

Datum der letzten Überarbeitung: Februar 2018

FR

La douche pour oreilles earclin est un dispositif médical de classe I. Lire les instructions sur l'emballage avant utilisation.

1. POURQUOI AVEZ-VOUS BESOIN DE NETTOYER VOS OREILLES ?
2. QU'EST-CE QUE LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER ?
3. COMMENT UTILISER LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER ?
4. LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER PEUT-ELLE ÊTRE UTILISÉE PAR DES PERSONNES PORTANT UN APPAREIL AUDITIF ?
5. Y A-T-IL DES RISQUES LIÉS À L'UTILISATION DE LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER ?
6. POURQUOI LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER EST-ELLE SÛRE D'UTILISATION ?
7. POURQUOI L'UTILISATION DE COTONS-TIGES N'EST-ELLE PAS CONSEILLÉE ?
8. CONTENU
9. DÉTAILS DE CONTACT

**1. POURQUOI AVEZ-VOUS BESOIN DE NETTOYER VOS OREILLES ?**  
Le cérumen est un agent nettoyant automatique produit par votre corps. Il recueille la poussière, les bactéries et autres débris. Habituellement, il cite fait naturellement son chemin hors des oreilles en marchant et grâce aux autres mouvements de la mâchoire.

Le cérumen peut s'accumuler et affecter votre audition. Lorsque le cérumen atteint ce niveau, on appelle cela une impaction.

Si vous avez une impaction, vous pouvez rencontrer des problèmes comme :

- Une douleur dans l'oreille affectée
- Une sensation d'oreille bouchée ou un bourdonnement
- Une déficience auditive dans l'oreille affectée
- Une odeur provenant de l'oreille affectée
- Un écoulement
- Une toux

Vous êtes plus susceptible de développer un excès de cérumen si vous utilisez des prothèses auditives ou des bouchons d'oreille. Les personnes âgées et les personnes souffrant de troubles de l'otogenèse sont plus susceptibles de développer un excès de cérumen. La forme de votre canal auditif peut compliquer l'élimination naturelle de la cire.

**2. QU'EST-CE QUE LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER ?**

La douche pour oreilles Earshower a été récemment développée selon la même technique utilisée par les spécialistes des oreilles. La douche pour oreilles Earshower contient un savon unique qui permet de rincer simplement l'excès de cérumen.

Elle permet de rincer doucement votre conduit auditif avec une eau enrichie avec un savon unique. Une méthode simple pour nettoyer les oreilles.

Utilisez la douche pour oreilles Earshower est une solution efficace pour nettoyer régulièrement les canaux auditifs à domicile. Comme vous brossez les dents, ce nettoyage doit faire partie de votre santé et de votre hygiène personnelle. Prévenez les infections en améliorant votre audition. Utilisez la solution savonneuse de la douche pour oreilles Earshower pour rincer simplement l'excès de cérumen.

La douche pour oreilles Earshower est particulièrement utile pour :

- Les athlètes régulièrement exposés à l'eau
- Les personnes produisant une grande quantité de cérumen
- Les personnes qui portent des prothèses auditives, des prothèses-oreilles ou des écouteurs
- Les personnes exposées régulièrement à la poussière ou à la saleté

**3. COMMENT UTILISER LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER ?**

L'utilisation à domicile de la douche pour oreilles Earshower est préconisée pour :

- Les personnes avec un excès de cérumen
- Les personnes qui veulent garder leur canal auditif externe propre
- Les adultes dans le cadre de leur auto-application
- Les enfants (de + de 3 ans), dans le cadre d'une application par un adulte

Le meilleur moment pour utiliser la douche pour oreilles Earshower est pendant votre douche ou votre bain habituel. Avant d'utiliser la douche pour oreilles Earshower, nettoyez le produit 2 fois à l'eau claire, aspirez ensuite de l'eau tiède (max 40°) dans l'appareil, rincez l'oreille, puis séchez.

Comme la méthode de nettoyage professionnelle utilisée par les spécialistes, la douche pour oreilles Earshower nettoie les oreilles avec de l'eau naturelle tiède. Le savon (savon unique) à l'intérieur du tube facilite non seulement le processus de nettoyage, mais indique également le moment de temps la douche pour oreilles Earshower peut être utilisée.

**Comment utiliser la douche pour oreilles Earshower ?**  
**Buse de pulvérisation :** Placer la buse de pulvérisation à l'entrée du canal auditif. Sa forme et sa taille vous empêchent de pousser accidentellement la douche pour oreilles Earshower trop loin dans votre oreille.

**Paire d'aspiration :** Utilisez la paire d'aspiration pour puiser de l'eau tiède (max 40°C) dans la douche d'oreille Earshower et introduisez-la doucement dans le canal auditif. Utilisez ensuite la douche d'oreille Earshower vide pour souffler de l'air dans le canal auditif pour enlever toute humidité restante.

**Savon doux et efficace :** Lorsqu'ils sont mélangés à l'eau tiède, les ingrédients contenus dans la douche d'oreille Earshower produisent une solution savonneuse douce et efficace. Lorsque l'eau ne devient plus bleue, votre douche d'oreille Earshower est vide et doit être remplacée.

3 applications par oreille sont recommandées. Le savon bleu devient invisible après environ 30 jours. À partir de ce moment-là, la douche pour oreilles Earshower ne doit plus être utilisée et l'appareil doit être remplacé par un nouveau.

Les dépôts tenaces dans l'oreille ne peuvent être enlevés qu'en utilisant la douche pour oreilles Earshower pendant plusieurs jours.

#### 4. LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER PEUT-ELLE ÊTRE UTILISÉE PAR DES PERSONNES PORTANT UN APPAREIL AUDITIF ?

La douche pour oreilles Earshower est surtout destinée aux personnes qui portent une prothèse auditive. Grâce à un usage régulier (chaque jour avant d'aller au lit), elle permet une hygiène parfaite du canal auditif qui est indispensable au bon fonctionnement de l'appareil.

#### 5. Y A-T-IL DES RISQUES LIÉS À L'UTILISATION DE LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER ?

La douche pour oreilles Earshower est bien supportée et spécifiquement développée pour tous les âges. Arrêtez l'utilisation de la douche pour oreilles Earshower en cas de réaction allergique. Ne l'utilisez pas si vous êtes allergique à l'un des ingrédients.

**⚠ Ne pas utiliser sans avis médical en cas d'otite, de douleur dans l'oreille, d'un tympan perforé et plus généralement, pour toutes les personnes sujettes aux vertiges ou ayant des antécédents médicaux au niveau de l'oreille ou du tympan.**

- Sans le savoir, vous pouvez avoir une impaction de cérumen et il est possible qu'en utilisant la douche pour oreilles Earshower, cette impaction gonfle et crée une sensation d'inconfort. Dans ce cas, consultez un médecin.
- La douche pour oreilles Earshower ne doit pas être utilisée sur les enfants âgés de 1 à 3 ans ou en cas de canaux auditifs ou de tympan endommagés.
- La douche pour oreilles Earshower ne doit être utilisée qu'une fois par jour. La version adulte est destinée à l'auto-application pour adultes, ou à l'application chez un adulte par un autre adulte. La version Enfants est destinée à être appliquée chez les enfants, sous la surveillance d'un adulte.

**La douche pour oreilles Earshower ne doit pas être utilisée**

- chez les personnes présentant un dommage (comme une perforation par exemple) ou une déformation du tympan
- chez les personnes présentant un canal auditif endommagé
- chez les enfants de moins de 3 ans

La douche pour oreilles Earshower ne doit être utilisée que pendant les 30 jours qui suivent sa première utilisation. Tenir à l'écart des enfants de moins de 3 ans. Ses petites pièces présentent un risque d'effoulement – tenir hors de la portée des enfants.

**⚠ Si vos canaux auditifs sont bouchés, nous vous recommandons de consulter un spécialiste ORL. Après avoir fait nettoyer vos oreilles professionnellement par un spécialiste, nous vous recommandons de les rincer régulièrement avec notre douche pour oreilles Earshower, afin d'empêcher l'accumulation de cérumen.**

#### 6. POURQUOI LA DOUCHE POUR OREILLES EARSHOWER EST-ELLE SÛRE D'UTILISATION ?

La douche pour oreilles Earshower élimine complètement le cérumen sans intervention mécanique. La forme arrondie de l'embout auriculaire le rend agréable au contact de l'oreille de l'utilisateur. Les dimensions l'empêchent d'entrer trop loin dans le canal auditif, ce qui rend les blessures pratiquement impossibles, en particulier au niveau du tympan. Parallèlement, l'embout auriculaire agit comme un vaporisateur. Son design breveté garantit une dispersion optimale de la solution de rinçage dans le canal auditif. L'embout auriculaire en forme d'olive dispose également d'un mécanisme de protection contre la pression excessive.

Gardez votre douche pour oreilles Earshower à portée de main lorsque vous prenez une douche ou un bain.

#### 7. POURQUOI L'UTILISATION DE COTONS-TIGES N'EST-ELLE PAS CONSEILLÉE ?

L'utilisation de cotons-tiges est critiquée par la profession médicale car elle peut provoquer une impaction du cérumen. Le coton-tige est utilisé à l'aveugle et pousse le cérumen vers le tympan. Le coton-tige peut également être responsable de la perforation du tympan.

#### 8. CONTENU

- 1 douche pour oreilles Earshower
- Mode d'emploi

GLYCÉRINE TALLOWATE DE SODIUM, AQUA (EAU) SORBITOL, SUCROSE PEG-400 1 TETRASODIUM

La douche pour oreilles Earshower est un dispositif médical classe I, lisez les instructions d'utilisation.

#### 9. DÉTAILS DE CONTACT

##### ■ Fabricant

TheOTClub  
Paulus Portierstraat 20-11  
1071 DA Amsterdam  
Niederlande  
www.theotclub.com

##### ■ Distributeur

Ibromedica AG  
Oberstrasse 222  
9014 St. Gallen  
Tel: +41 71 274 18 00  
Fax: +41 71 274 18 01  
Mail: info@ibromedica.ch

Date de la dernière révision: Février 2018

IT

La doccia per le orecchie Earshower è un dispositivo medicale. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di iniziare a usare la doccia per le orecchie Earshower. Non gettare via questo foglietto.

1. PERCHÉ È NECESSARIO PULIRSI LE ORECCHIE?
2. CHE COS'È LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER?
3. COME SI USA LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER?
4. LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER PUÒ ESSERE UTILIZZATO SE SI PORTANO APPARECCHI ACUSTICI?
5. ESISTONO RISCHI ASSOCIATI ALL'USO DELLA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER?
6. PERCHÉ LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER È SICURO DA USARE?
7. PERCHÉ NON È CONSIGLIATO L'USO DEI BASTONCINI DI COTONE?
8. CONTENUTO
9. DETTAGLI DI CONTATTO

#### 1. PERCHÉ È NECESSARIO PULIRSI LE ORECCHIE?

Il cerume è un agente autopulente prodotto dal nostro corpo. Raccoglie sporcizia, batteri e altri residui. Normalmente il cerume fuoriesce naturalmente quando si mastica o attraverso altri movimenti della mandibola.

Il cerume può però accumularsi e influire negativamente sull'udito. Quando la quantità di cerume raggiunge questo livello, significa che si è formato un tappo di cerume. In questo caso si possono manifestare sintomi quali:

- dolore all'orecchio sensazione di pienezza o ronzio nell'orecchio
- perdita parziale dell'udito
- cattivo odore proveniente dall'orecchio
- vertigini
- tesse

È possibile inoltre sviluppare cerume in eccesso se si portano apparecchi acustici o auricolari. Le persone anziane e con disabilità dello sviluppo presentano una maggiore probabilità di avere cerume in eccesso. Anche una certa conformazione del canale uditivo può rendere difficile l'eliminazione naturale del cerume.

#### 2. CHE COS'È LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER?

La doccia per le orecchie Earshower è un nuovo dispositivo sviluppato sulle base delle stesse tecniche utilizzate dagli otorinolaringoiatri. La doccia per le orecchie Earshower contiene un saponone unico in grado di eliminare semplicemente il cerume in eccesso. Risciacqua delicatamente il canale uditivo utilizzando acqua arricchita con questa soluzione saponosa unica. Un metodo semplice per pulirsi le orecchie.

La doccia per le orecchie Earshower è una soluzione efficace per la pulizia regolare dei canali uditivi che, e solate i vostri denti, potrebbe far parte della routine di igiene e salutare di tutti noi.

Previene le infezioni e migliora l'udito: usa la soluzione saponosa all'interno della doccia per le orecchie Earshower per eliminare in modo semplice il cerume in eccesso

La doccia per le orecchie Earshower è particolarmente indicata per sportivi a contatto con l'acqua.

- persone con forte produzione di cerume
- portatori di apparecchi acustici, protettori per l'udito e auricolari
- soggetti regolarmente esposti a sporco e polveri

#### 3. COME USARE LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER?

La doccia per le orecchie Earshower è indicato per uso domestico per

- portatori di apparecchi acustici
- persone che desiderano mantenere pulito il proprio canale uditivo esterno
- adulti per auto-applicazione
- bambini (da 3 anni) con applicazione da parte di un adulto

Il momento più indicato per utilizzare la doccia per le orecchie Earshower è durante la doccia o il bagno. Usa per la prima volta: Sciaccare la doccia per le orecchie Earshower 2 volte con acqua pulita dopodiché aspirare acqua tiepida (max 40°C) all'interno del dispositivo, svuotarlo il contenuto nell'orecchio e far asciugare. Come i metodi di pulizia dell'orecchio professionali utilizzati dagli specialisti, la doccia per le orecchie Earshower pulisce le orecchie con semplice acqua tiepida. Il bastoncino di saponi all'interno della cannula non solo facilita il processo di pulizia ma indica per quanto tempo, quanto e come essere utilizzato la doccia per le orecchie Earshower. Il saponi blu scompare dopo circa 30 giorni. A questo punto la doccia per le orecchie Earshower non può più essere utilizzato ma deve essere sostituito.

#### Come si usa la doccia per le orecchie Earshower?

**Pompetta di aspirazione:** Utilizzare la pompetta di aspirazione per aspirare acqua tiepida (max 40°C) all'interno della doccia per le orecchie Earshower quindi premere delicatamente per svuotare il contenuto all'interno del canale uditivo. Utilizzare la pompetta vuota per soffiare aria nel canale uditivo e asciugarlo.

**Erogatore spray:** Posizionare l'erogatore spray all'interno del condotto uditivo. La forma e le dimensioni dell'erogatore permettono di evitare di spingere la doccia per le orecchie Earshower troppo all'interno dell'orecchio.

**Sapone delicato ed efficace:** L'acqua tiepida insieme agli ingredienti contenuti in la doccia per le orecchie Earshower producono una soluzione saponosa delicata ed efficace. Quando scompare il saponi blu significa che la doccia per le orecchie Earshower è vuota e che è necessario sostituirla. Si consiglia tre applicazioni per orecchio. È possibile rimuovere depositi ostinati all'interno dell'orecchio solo dopo l'uso della doccia per le orecchie Earshower per diversi giorni

#### 4. LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER PUÒ ESSERE UTILIZZATO SE SI PORTANO APPARECCHI ACUSTICI?

La doccia per le orecchie Earshower è particolarmente indicata per le persone che portano apparecchi acustici in quanto l'uso regolare (ogni giorno prima di mettersi) consente una perfetta pulizia del canale uditivo che è indispensabile per il funzionamento corretto del dispositivo.

#### 5. ESISTONO RISCHI ASSOCIATI ALL'USO DELLA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER?

La doccia per le orecchie Earshower è ben tollerata ed è stato specificatamente sviluppato per tutte le età.

Interrompere l'uso della doccia per le orecchie Earshower nel caso di ostinate reazioni allergiche. Non utilizzare in caso di allergie a uno degli ingredienti

**⚠ Non utilizzare senza parere del medico in caso di otiti, dolore all'orecchio, timpano perforato e in generale se si è soggetti a vertigini o con pregressi problemi di orecchio o timpano.**

- Può succedere di avere, senza saperlo, un tappo di cerume che ostruisce l'orecchio e in questo caso l'azione della doccia per le orecchie Earshower può far gonfiare causando disagio.

È necessario pertanto consultare un medico.

- La doccia per le orecchie Earshower non deve essere utilizzata su bambini con età inferiore ai 3 anni o in caso di infiammazioni al canale uditivo o al timpano.
- La doccia per le orecchie Earshower deve essere utilizzato soltanto da adulti. La versione del prodotto per gli adulti è indicata per l'auto-applicazione o per l'applicazione da un adulto su un altro adulto. La versione per bambini è indicata per l'applicazione sui bambini da parte di un adulto. Tenere lontano dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni. Vi sono parti molto piccole che potrebbero costituire un rischio di soffocamento – tenere lontano dalla portata dei bambini.

#### La doccia per le orecchie Earshower non deve essere utilizzata

- in soggetti con danni pregressi (p. es. perforazione) o deformazione del timpano
- in soggetti con danni pregressi del canale uditivo
- in bambini di età inferiore ai 3 anni

Utilizzare la doccia per le orecchie Earshower non più di 30 giorni dopo il primo utilizzo.

Tenere lontano dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni. Vi sono parti molto piccole che potrebbero costituire un rischio di soffocamento – tenere lontano dalla portata dei bambini

**⚠ Nel caso di occlusione del canale uditivo, consigliamo di consultare un otorino. Dopo la pulizia delle orecchie da parte dello specialista, consigliamo di lavare regolarmente con la doccia per le orecchie Earshower per prevenire ulteriori accumuli di cerume.**

#### 6. PERCHÉ LA DOCCIA PER LE ORECCHIE EARSHOWER È SICURA DA USARE?

La doccia per le orecchie Earshower elimina completamente il cerume senza alcun tipo di intervento meccanico. La forma arrotondata ne rende il contatto con l'orecchio piacevole. Le dimensioni dell'applicatore evitano di inserire il dispositivo troppo all'interno del canale uditivo evitando eventuali danni al timpano. Allo stesso tempo l'applicatore presenta una testina spray. Il design brevettato fa sì che la soluzione di risciacquo si distribuisca in maniera ottimale all'interno del canale uditivo. L'applicatore a forma di oliva è inoltre dotato di un meccanismo che protegge da un'eccessiva pressione.

Tieni la doccia per le orecchie Earshower a portata di mano quando fai la doccia o il bagno.

#### 7. PERCHÉ NON È CONSIGLIATO L'USO DEI BASTONCINI DI COTONE?

L'uso di bastoncini di cotone è consigliato dai medici in quanto causa la formazione di tappi di cerume. I bastoncini di cotone sono usati alla cieca e spingono il cerume verso il timpano. Inoltre possono causare la perforazione del timpano.

#### 8. CONTENUTO:

- La doccia per le orecchie Earshower
- Istruzioni per l'uso del dispositivo

SODIUM TALLOWATE GLYCERIN AQUA SORBITOL SUCROSE PEG-400 1 TETRASODIUM

Conservare a temperatura ambiente, (10-25 °C). Non usare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione. Tenere la doccia per le orecchie Earshower lontano dalla vista e dalla portata dei bambini.

#### 9. DETTAGLI DI CONTATTO

##### ■ Produttore

TheOTClub  
Paulus Portierstraat 20-11  
1071 DA Amsterdam  
Niederlande  
www.theotclub.com

##### ■ Distributore

Ibromedica AG  
Oberstrasse 222  
9014 St. Gallen  
Tel: +41 71 274 18 00  
Fax: +41 71 274 18 01  
Mail: info@ibromedica.ch

Data ultima revisione: febbraio 2018

10ml

V9752811 / 17L1  
180201TH

25°C  
10°C

